



FR

FAU42

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

**IMPORTANT ! À CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT**

Condition d'utilisation et consigne d'entretien

Ce produit est conçu pour un usage domestique.

Produit à monter soi-même.

Utiliser les éléments de montage fournis avec le produit.

L'utiliser uniquement sur des surfaces planes pour éviter les risques de basculement.

Ne pas surcharger le fauteuil : poids maximum supporté 120 kg.

Ne pas sauter ou ne pas se balancer trop vigoureusement, car cela pourrait provoquer une chute ou endommager le fauteuil.

Surveiller les enfants lorsqu'ils utilisent le fauteuil. Leur comportement imprudent (se balancer violemment, se tenir debout) peut entraîner des accidents.

Garder les doigts, pieds ou autres objets éloignés des mécanismes de bascule pour éviter les pincements ou écrasements.

S'assurer que le fauteuil n'est pas trop proche des murs, meubles ou escaliers pour éviter toute collision.



ES

FAU42

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

**IMPORTANTE ¡ CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS :
LÉALO ATENTAMENTE**

Condiciones de uso y instrucciones de mantenimiento

Este producto está diseñado para uso doméstico.

Mueble para montar.

Utilice las piezas de montaje suministradas con el producto.

Utilícela sólo en superficies planas para evitar el riesgo de vuelco.

No sobrecargue la silla de ruedas: capacidad máxima de peso 120 kg.

No salte ni se balancee con demasiada fuerza, ya que podría provocar una caída o dañar la silla.

Supervise a los niños cuando utilicen la silla de ruedas. Su comportamiento descuidado (balancearse violentamente, ponerse de pie) puede provocar accidentes.

Mantenga los dedos, los pies y otros objetos alejados de los mecanismos de balanceo para evitar pellizcos o aplastamientos.

Asegúrate de que la silla de ruedas no esté demasiado cerca de paredes, muebles o escaleras para evitar colisiones.



EN

FAU42

SAFETY INFORMATION

**IMPORTANT ! KEEP FOR FUTURE REFERENCE :
READ CAREFULLY**

Conditions of use and maintenance instructions

This product is designed for domestic use.

Do-it-yourself assembly.

Use the assembly parts supplied with the product.

Use only on flat surfaces to avoid the risk of tipping over.

Do not overload the wheelchair: maximum weight capacity 120 kg.

Do not jump or swing too vigorously, as this could cause a fall or damage the wheelchair.

Supervise children when using the wheelchair. Their reckless behavior (swinging violently, standing up) can lead to accidents.

Keep fingers, feet and other objects away from the rocking mechanism to avoid pinching or crushing.

Make sure the wheelchair is not too close to walls, furniture or stairs to avoid collisions.



DE

FAU42

SICHERHEITSINFORMATIONEN

**WICHTIG ! FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN : BITTE AUFMERKSAM LESEN**

Bedingung für die Verwendung und Pflegehinweise

Dieses Produkt ist für den Hausgebrauch bestimmt.

Produkt muss selbst zusammengebaut werden.

Verwenden Sie die mit dem Produkt gelieferten Montageteile.

Verwenden Sie ihn nur auf ebenen Flächen, um die Gefahr des Umkippens zu vermeiden.

Überlasten Sie den Rollstuhl nicht: Das maximal zulässige Gewicht beträgt 120 kg.

Springen oder schwingen Sie nicht zu kräftig, da dies zu einem Sturz führen oder den Stuhl beschädigen kann.

Beaufsichtigen Sie Kinder, wenn sie den Rollstuhl benutzen. Ihr unvorsichtiges Verhalten (heftiges Schaukeln, Stehen) kann zu Unfällen führen.

Halten Sie Finger, Füße oder andere Gegenstände von den Wippmechanismen fern, um Quetschungen oder Einklemmungen zu vermeiden.

Stellen Sie sicher, dass der Rollstuhl nicht zu nah an Wänden, Möbeln oder Treppen steht, um Kollisionen zu vermeiden.



IT

FAU42

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

**IMPORTANTE ! CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO :
LEGGERE ATTENTAMENTE**

Leggere attentamente Consigli di usi e Istruzioni per la manutenzione

Questo articolo è destinato all'uso domestico.

Viene spedito smontato.

Utilizzare le parti di montaggio fornite con il prodotto.

Utilizzare solo su superfici piane per evitare il rischio di ribaltamento.

Non sovraccaricare la carrozzina: la portata massima è di 120 kg.

Non saltare o dondolare troppo vigorosamente per non rischiare di cadere o danneggiare la sedia.

Sorvegliare i bambini quando usano la carrozzina. Il loro comportamento imprudente (dondolare violentemente, alzarsi in piedi) può causare incidenti.

Tenere dita, piedi e altri oggetti lontani dai meccanismi di oscillazione per evitare di schiacciarli o pizzicarli.

Assicurarsi che la carrozzina non sia troppo vicina a pareti, mobili o scale per evitare collisioni.



NL

FAU42

VEILIGNEIDSINFORMATIE

**BELANGRIJK ! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK :
ZORGVULDIG LEZEN**

Gebruiksvoorwaarden en Onderhoudsinstructies

Dit product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

U moet het product zelf in elkaar zetten.

Gebruik de montageonderdelen die bij het product worden geleverd.

Gebruik de rolstoel alleen op vlakke oppervlakken om kantelen te voorkomen.

Overbelast de rolstoel niet: maximaal gewicht 120 kg.

Spring of zwaai niet te hard, want dit kan een val veroorzaken of de stoel beschadigen.

Houd toezicht op kinderen wanneer ze de rolstoel gebruiken. Hun onvoorzichtige gedrag (heftig zwaaien, opstaan) kan tot ongelukken leiden.

Houd vingers, voeten en andere voorwerpen uit de buurt van de schommelmechanismen om beknelling of pletten te voorkomen.

Zorg dat de rolstoel niet te dicht bij muren, meubels of trappen staat om botsingen te voorkomen.



PL

FAU42

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ : PRZECZYTAJ UWAŻNIE

Warunki użytkowania i instrukcje konserwacji

Produkt przeznaczony do użytku domowego.

Produkt do samodzielnego montażu.

Należy użyć elementów montażowych dostarczonych wraz z produktem.

Używaj wyłącznie na płaskich powierzchniach, aby uniknąć ryzyka przewrócenia.

Nie przeciążaj krzesła: maksymalne obciążenie wynosi 120 kg.

Nie skacz i nie huśtaj się zbyt energicznie, ponieważ może to spowodować upadek lub uszkodzenie krzesła.

Nadzoruj dzieci korzystające z krzesła. Ich nieostrożne zachowanie (gwałtowne kołysanie, stanie) może prowadzić do wypadków.

Trzymaj palce, stopy i inne przedmioty z dala od mechanizmów kołyszących, aby uniknąć przytrzaśnięcia lub zmiżdżenia.

Upewnij się, że krzesło nie stoi zbyt blisko ścian, mebli lub schodów, aby uniknąć kolizji.



PT

FAU42

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

**IMPORTANTE ! GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA :
LER ATENTAMENTE**

Condições de utilização et Instruções de manutenção

Este produto foi concebido para uso doméstico.

Trata-se de um produto do tipo "faça você mesmo".

Utilize as peças de montagem fornecidas com o produto.

Utilizar apenas em superfícies planas para evitar o risco de capotamento.

Não sobrecarregar a cadeira de rodas: capacidade máxima de peso 120 kg.

Não saltar ou baloiçar com demasiada força, pois pode provocar uma queda ou danificar a cadeira.

Supervisionar as crianças quando estas utilizam a cadeira de rodas. Os seus comportamentos descuidados (baloiçar violentamente, levantar-se) podem provocar acidentes.

Mantenha os dedos, os pés e outros objectos afastados dos mecanismos de balanço para evitar beliscões ou esmagamentos.

Certifique-se de que a cadeira de rodas não está demasiado próxima de paredes, móveis ou escadas para evitar colisões.